

SILVERCREST®



SLEEP SOUND MACHINE SAE 5 A2

FI

AKUSTINEN NUKAHTAMISLAITE

Käyttöohje

SE

AKUSTISK INSOMNINGSHJÄLP

Bruksanvisning

DE

AT

CH

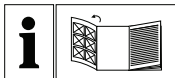
AKUSTISCHE EINSCHLAFHILFE

Bedienungsanleitung

IAN 428566_2204

FI

SE



FI

Käännä ennen lukemista kuvallinen sivu esiin ja tutustu seuraavaksi laitteen kaikkiin toimintoihin.

SE

Vik ut bildsidan och ha den till hands när du läser igenom anvisningarna och gör dig bekant med apparatens / maskinens funktioner.

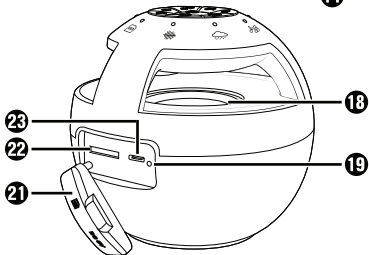
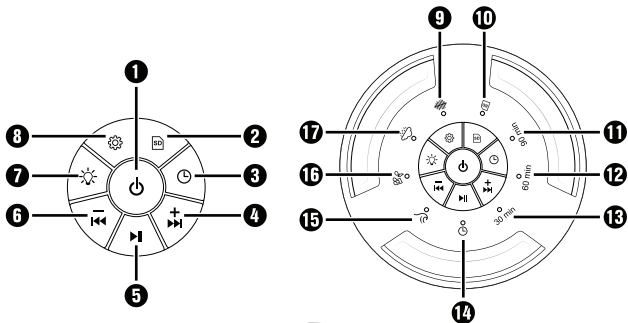
DE

AT

CH

Klappen Sie vor dem Lesen die Seite mit den Abbildungen aus und machen Sie sich anschließend mit allen Funktionen des Gerätes vertraut.

FI	Käyttöohje	Sivu	1
SE	Bruksanvisning	Sidan	35
DE / AT / CH	Bedienungsanleitung	Seite	67



Sisällysluettelo

Johdanto	3
Tekijänoikeus	3
Tavaramerkkejä koskevat huomautukset	4
Tarkoituksenmukainen käyttö	4
Käytetyt varoitukset ja symbolit	5
Turvallisuusohjeet	7
Laitteen kuvaus	11
Käyttöönotto	13
Toimitussisältö ja kuljetustarkastus	13
Sisäänrakennetun akun lataaminen	14
Käyttö ja toiminta	16
Laitteen kytkeminen päälle/pois päältä	16
Nukahtamisäänen valitseminen	17
Äänenvoimakkuuden säätäminen	18
Painiketoiminnot toistoa varten	18
Nukahtamisvalon kytkeminen päälle / pois päältä	19

Ajastintoiminto	20
Toisto micro-SD-kortilta	21
Puhdistaminen	24
Säilyttäminen laitteen ollessa käyttämättömänä	24
Hävittäminen	25
Laitteen hävittäminen	25
Pakkauksen hävittäminen	26
Vianetsintä	27
Liite	28
Tekniset tiedot	28
EU-vaatimustenmukaisuusvakuutusta koskevia tietoja	29
Kompernass Handels GmbH:n takuu	30
Huolto	33
Maahantuojat	33

Johdanto

Onnittelut uuden laitteen hankinnasta.

Olet valinnut laadukkaan tuotteen.



Käyttöohje on osa tätä tuotetta. Se sisältää turvallisuutta, käyttöä ja hävittämistä koskevia tärkeitä ohjeita. Tutustu ennen tuotteen käyttöä kaikkiin käyttö- ja turvallisuusohjeisiin.

Käytä tuotetta vain kuvatulla tavalla ja vain mainittuihin käyttötarkoituksiin. Kun luovutat tuotteen eteenpäin, liitä mukaan kaikki tuotetta koskevat asiakirjat.

Tekijänoikeus

Tämä asiakirja on tekijänoikeudellisesti suojattu.

Kaikenlainen monistaminen tai jälkipainatus, myös osittainen, sekä kuvien toistaminen, myös muutetussa tilassa, on sallittua ainoastaan valmistajan kirjallisella suostumuksella.

Tavaramerkkejä koskevat huomautukset

USB® on USB Implementers Forum, Inc:n rekisteröity tavaramerkki.

SilverCrest-tavaramerkki ja -kauppanimi ovat kulloisenkin omistajansa omaisuutta.

Kaikki muut nimet ja tuotteet voivat olla kulloisenkin omistajan tavaramerkkejä tai rekisteröityjä tavaramerkkejä.

Tarkoituksenmukainen käyttö

Tämä viihde-elektroniikkalaite on tarkoitettu toistamaan audiotiedostoja, jotka voidaan soittaa sisäisestä laitemuistista tai micro-SD-kortilta.

Muu tai tämän ylittävä käyttö katsotaan tarkoituksenvastaiseksi.

Laitetta ei saa käyttää kaupallisissa tai teollisissa tarkoituksissa. Emme vastaa mistään tarkoituksenvastaisesta käytöstä, asiattomista korjauksista, luvottomasti suoritetuista muutoksista tai muiden kuin sallittujen varaosien käytöstä johtuvista vahingoista. Vastuu on yksinomaan käyttäjällä.

Käytetyt varoitukset ja symbolit

Tässä käyttöohjeessa käytetään seuraavia varoituksia:

VAARA

Tämän vaara-asteen varoitus on merkinä vaaratilanteesta.

Jos vaarallista tilannetta ei vältetä, se johtaa vakaviin loukkaantumisiin tai kuolemaan.

- Noudata tämän varoituksen ohjeita vakavien henkilövahinkojen tai kuolemanvaaran välttämiseksi.

VAROITUS

Tämän vaara-asteen varoitus on merkinä mahdollisesta vaaratilanteesta.

Jos vaarallista tilannetta ei vältetä, se voi johtaa vakaviin loukkaantumisiin tai kuolemaan.

- Noudata tämän varoituksen ohjeita vakavien henkilövahinkojen tai kuolemanvaaran välttämiseksi.

VAROITUS

Tämän vaara-asteen varoitus on merkinä mahdollisesta vaaratilanteesta.

Jos vaarallista tilannetta ei vältetä, se voi johtaa loukkaantumisiin.

- Noudata tämän varoituksen ohjeita henkilövahinkojen välttämiseksi.

HUOMIO

Tämän vaara-asteen varoitus on merkinä mahdollisista aineellisista vahingoista.

Jos tilannetta ei vältetä, se voi johtaa aineellisiin vahinkoihin.

- Noudata tämän varoituksen ohjeita aineellisten vahinkojen välttämiseksi.

HUOMAUTUS

- Ohje on merkinä lisätiedoista, jotka helpottavat laitteen käsittelyä.

Turvallisuusohjeet

Huomioi seuraavat laitteen turvallista käyttöä koskevat ohjeet:

- Tarkasta laite näkyvien vaurioiden varalta ennen laitteen käyttöönottoa. Älä ota vaurioitunutta tai maahan pudonnutta laitetta käyttöön.
- Älä käytä laitetta, jos johto, pistoke tai kotelo on vaurioitunut.
- Jos latauskaapeli tai liitännät ovat vaurioituneet, anna valtuutetun ammattihenkilöstön tai huoltopalvelun vaihtaa ne uusiin.
- Korjauta laite ainoastaan valtuutetussa alan liikkeessä tai huoltoliikkeessä. Älä missään tapauksessa avaa laitteen koteloä itse. Virheelliset korjaukset voivat aiheuttaa vaaroja käyttäjälle.
- Laitteen vialliset osat saa vaihtaa vain alkuperäisvaraosiin. Vain sellaiset osat takaavat, että turvallisuusvaatimukset täyttyvät.
- Kytke laite välittömästi pois päältä ja irrota latauskaapeli laitteesta, mikäli havaitset epätavallista ääntä, palaneen käryä tai savua. Anna pätevän ammattilaisen tarkastaa laite, ennen kuin otat sen uudelleen käyttöön.
- Suojaa latauskaapelia kuumilta pinnoilta ja teräviltä reunoilta.
- Varmista, ettei latauskaapelia vedetä kireälle tai taiteta.

- Käytä laitteen lataamiseen ainoastaan mukana toimitettua latauskaapelia.
- Kahdeksan vuotta täyttäneet lapset sekä henkilöt, joiden fyysiset, aistilliset tai henkiset kyvyt ovat rajalliset tai joilla ei ole riittävää kokemusta tai tietoa laitteen käytöstä, saavat käyttää laitetta vain valvonnan alaisena, tai jos heitä on opastettu laitteen turvalliseen käyttöön ja he ovat ymmärtäneet laitteen käyttöön liittyvät vaarat. Lapset eivät saa leikkiä laitteella. Lapset eivät saa suorittaa puhdistusta ja käyttäjähuoltoa ilman valvontaa.
- Lapset saavat käyttää laitetta vain valvonnan alaisena. Lapset eivät aina osaa tunnistaa mahdollisia vaaroja oikein.
-  **VAARA!** Pakkausmateriaaleilla ei saa leikkiä.
Tukehtumisvaara!
- Tämän laitteen akkua ei voi vaihtaa.
-  **VAROITUS!** Akkujen virheellinen käsittely voi aiheuttaa tulipalon, räjähdysen, vaarallisten aineiden vuotamista tai muita vaaratilanteita! Älä heitä laitetta tuleen, sillä sisäänrakennettu akku voi räjähtää.
- Laitetta ei ole suunniteltu käytettäväksi tiloissa, joissa on korkea lämpötila tai korkea ilmankosteus (esim. kylpyhuoneet) tai joissa syntyy erittäin paljon pölyä.

- Suojaa laitetta kosteudelta. Älä aseta laitteen lähelle mitään nesteellä täytettyjä astioita, kuten esim. maljakoita. Suojaa laite tippuvalta ja roiskuvalta vedeltä.
- Älä koskaan upota laitetta veteen tai muihin nesteisiin.
- Älä koske laitteeseen märin tai kostein käsin.
- Sijoita laite aina vakaalle ja tasaiselle alustalle. Laite voi vaurioitua pudotessaan.

On olemassa loukkaantumisvaara!

- Älä altista laitetta suoralle auringonvalolle tai korkeille lämpötiloille. Laite saattaa tällöin kuumentua liikaa ja vaurioitua niin, ettei sitä enää voi korjata.
- Älä aseta laitteen päälle esineitä.
- Älä peitä laitetta lehdillä, pöytäliinoilla, verhoilla tms.
-  **VAROITUS!** Älä käytä laitetta avotulen (esim. kynttilöiden) läheisyydessä, äläkä sijoita palavia kynttilöitä laitteen päälle tai viereen.
- Korkean virrankulutuksen vuoksi laitteen lataamiseen on käytettävä USB-verkkolaitetta. Älä lataa laitetta pöytätietokoneen tai kannettavan tietokoneen USB-liitännän kautta.

- Jos käytät USB-verkkolaitetta, varmista, että käytetty pistorasia on helpossa paikassa, jotta voit mahdollisessa vaaratilanteessa nopeasti irrottaa USB-verkkolaitteen pistorasiasta. Huomioi myös USB-verkkolaitteen käyttöohje.
-  Käytä laitetta vain sisätiloissa.



VAARA

Muistikorttien virheellisen käsittelyn aiheuttama loukkaantumisvaara

- Lapsia on valvottava ja on varmistettava, etteivät he pääse leikkimään muistikortilla.

Jos muistikortti on joutunut vahingossa nieluun, on hakeuduttava välittömästi lääkärin hoitoon.

Laitteen kuvaus

(Katso kuvat kääntösivulta)

- ❶ Virtapainike 
- ❷ Painike micro-SD-kortin toisto 
- ❸ Ajastinpainike 
- ❹ Painike  (äänenvoimakkuuden nostaminen/seuraava kappale)
- ❺ Painike  (tauko/toisto)
- ❻ Painike  (äänenvoimakkuuden laskeminen/edellinen kappale)
- ❼ Nukahtamisvalon painike 
- ❽ Nukahtamisäänten painike 
- ❾ Nukahtamisäänen merkkivalo valkoinen kohina 
- ❿ Micro-SD-kortin toiston merkkivalo 
- ⓫ Ajastimen merkkivalo 90 min
- ⓬ Ajastimen merkkivalo 60 min
- ⓭ Ajastimen merkkivalo 30 min

- 14 Nukahtamisäänen merkkivalo kellon tikitys 🕒
- 15 Nukahtamisäänen merkkivalo meren kohina 🌊
- 16 Nukahtamisäänen merkkivalo tuutulaulu 🎵
- 17 Nukahtamisäänen merkkivalo ukkossade ☁️🌧️
- 18 Kaiutin
- 19 Latauksen merkkivalo
- 20 USB-latauskaapeli (USB-A/USB-C)
- 21 Suojus
- 22 Korttipaikka (micro-SD-kortille) 📁
- 23 USB-C-latausliitäntä **DC 5V** (USB-latauskaapelille)

Käyttöönotto

Toimitussisältö ja kuljetustarkastus

- ◆ Ota laite kaikkine osineen sekä käyttöohje pakkauksesta.
- ◆ Poista kaikki pakkausmateriaalit.

Toimitus sisältää seuraavat osat (kuvat, katso kääntösivu):

- Akustinen nukahtamisapu
- USB-latauskaapeli (USB-A/USB-C)
- Käyttöohje

HUOMAUTUS

- ▶ Tarkasta, ettei toimituksesta puutu osia eikä tuotteessa ole näkyviä vaurioita.
- ▶ Jos havaitset toimituksessa puutteita tai vaurioita, jotka johtuvat puutteellisesta pakkauksesta tai ovat syntyneet kuljetuksen aikana, soita huollon palvelunumeroon (ks. luku **Huolto**).

Sisäänrakennetun akun lataaminen

HUOMAUTUS

- ▶ Sisäänrakennettu akku on ladattava täyteen ennen käyttöä.
- ▶ Mukana toimitettu USB-latauskaapeli **20** ja USB-C-latausliitäntä **DC 5V 23** on tarkoitettu vain sisäisen akun lataukseen. Ne eivät sovellu tiedonsiirtoon.
- ▶ Laite voidaan ladata myös käytön aikana. Tällöin latausaika on kuitenkin pidempi.
- ▶ Latauksen merkkivalo **19** palaa punaisena latauksen aikana. Latauksen merkkivalo **19** sammuu, kun akku on latautunut täyteen.
- ▶ Latausaika on noin neljä tuntia, kun latausvirta on 900 mA. Täyteen ladatulla akulla voidaan toistaa musiikkia keskitason äänenvoimakkuudella (50 %) jopa 10 tuntia. Toisto aika voi vaihdella äänenvoimakkuuden mukaan.
- ▶ Laite sammuu automaattisesti heti, kun akku on tyhjentynyt.

HUOMIO

- Lataa laite vain kuivissa sisätiloissa.
- Korkean virrankulutuksen vuoksi laitteen lataamiseen on käytettävä USB-verkkolaitetta (ei sisälly toimitukseen). Älä lataa laitetta pöytäietokoneen tai kannettavan tietokoneen USB-liitännän kautta.
- Käytä laitteen lataamiseen vain USB-virtalähdettä, jonka suojausluokka on II ja joka on hyväksytty käytettäväksi kodinkoneiden kanssa (lähtöjännite 5 V, max. 2 A).
- Käytä integroidun akun lataamiseen ainoastaan mukana toimitettua USB-latauskaapelia 20.
- Irrota USB-latauskaapeli 20 laitteesta lataustapahtuman päätyttyä.

- 1) Varmista, että laite on kytketty pois päältä. Kytke laite pois päältä pitämällä virtapainiketta  1 painettuna noin 2 sekunnin ajan.
- 2) Liitä USB-latauskaapelin 20 USB-A-pistoke liitettyyn USB-verkkolaitteeseen.
- 3) Poista suojus 21 laitteesta päästäksesi käsiksi USB-C-latausliitäntään **DC 5V** 23. Vedä sitä varten suojus 21 irti laitteesta ja käännä se alaspäin.

- 4) Liitä USB-latauskaapeli ⑳ laitteen USB-C-latausliitäntään **DC 5V** ㉓. Lataustapahtuma käynnistyy ja latauksen merkkivalo ㉑ palaa punaisena.

Käyttö ja toiminta

Laitteen kytkeminen päälle/pois päältä

- 1) Kytke laite päälle painamalla virtapainiketta  ❶ noin 2 sekunnin ajan.
- 2) Kytke laite pois päältä pitämällä virtapainiketta  ❶ painettuna noin 2 sekunnin ajan.

HUOMAUTUS

- Laitteen ensimmäisellä päällekytkentäkerralla toistetaan nukahtamisääni valkoinen kohina keskitason äänenvoimakkuudella.
- Laitteen uudella päällekytkentäkerralla toistetaan viimeksi valittu asetus (nukahtamisääni ja äänenvoimakkuus).

Nukahtamisäänen valitseminen

- 1) Valitse nukahtamisääni painamalla painiketta  **8**. Valitun nukahtamisäänen (katso taulukko alla) merkkivalo palaa vihreänä.
- 2) Vaihda seuraavaan nukahtamisääneen painamalla uudelleen painiketta  **8**.

Symboli	Nukahtamisääni
	Valkoinen kohina
	Ukkossade
	Tuutulaulu
	Meren kohina
	Kellon tikitys

Äänenvoimakkuuden säätäminen

HUOMAUTUS

- ▶ Äänenvoimakkuutta voidaan nostaa/laskea portaittain (0 %, 10 %, 30 %, 50 %, 70 %, 90 %, 100 %).
- ◆ Nosta äänenvoimakkuutta asteittain painamalla lyhyesti painiketta  4.
- ◆ Laske äänenvoimakkuutta asteittain painamalla lyhyesti painiketta  6.

Painiketoiminnot toistoa varten

Painike	Toiminto
	▶ Nosta äänenvoimakkuutta painamalla lyhyesti. ▶ Vaihda seuraavaan nukahtamisääneen/kappaleeseen pitämällä painiketta noin 2 sekunnin ajan painettuna.
	▶ Pysäytä toisto painamalla lyhyesti. ▶ Jatka toistoa painamalla jälleen lyhyesti.
	▶ Laske äänenvoimakkuutta painamalla lyhyesti. ▶ Vaihda edelliseen nukahtamisääneen/kappaleeseen pitämällä painiketta noin 2 sekunnin ajan painettuna.

Nukahtamisvalon kytkeminen päälle/pois päältä

- 1) Kytke nukahtamisvalo päälle painamalla nukahtamisvalon painiketta  **7**. Nukahtamisvalo palaa alhaisimmalla tasolla.
- 2) Paina uudelleen nukahtamisvalon painiketta  **7**.
Nukahtamisvalo palaa keskitasolla.
- 3) Paina uudelleen nukahtamisvalon painiketta  **7**.
Nukahtamisvalo palaa korkealla tasolla.
- 4) Paina uudelleen nukahtamisvalon painiketta  **7**.
Nukahtamisvalo sammuu.

Ajastintoiminto

Ajastintoiminnolla voit asettaa laitteen sammumaan automaattisesti 30, 60 tai 90 minuutin kuluttua.

- 1) Aseta ajastin painamalla ajastinpainiketta  **3**.
Valitun ajastinasetuksen merkkivalo palaa vihreänä.
- 2) Siirry seuraavaan ajastinasetukseen painamalla uudelleen ajastinpainiketta  **3** (katso alla oleva taulukko).

Painike  3	Ajastinasetus
1 x painallus	30 minuuttia
2 x painallus	60 minuuttia
3 x painallus	90 minuuttia
4 x painallus	Ajastin pois päältä

HUOMAUTUS

- Kun ajastintoiminto on aktivoitu, voidaan toistoa (nukahtamisääni/toisto micro-SD-kortilta) muuttaa tai nukahtamisääni kytkeä päälle/pois päältä, eikä ajastinta tarvitse asettaa uudelleen.

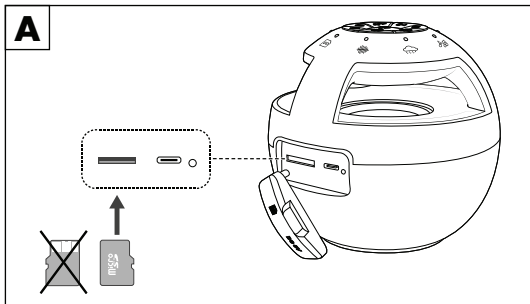
Toisto micro-SD-kortilta

Micro-SD-kortin paikoilleen asettaminen/poistaminen

HUOMAUTUS

- ▶ Laite soveltuu ainoastaan micro-SD- tai micro-SDHC-korttien käyttöön kork. 64 GB:n tallennuskapasiteettiin asti.
- ▶ Toisto micro-SD-kortilta käynnistyy automaattisesti, kun asetat micro-SD-kortin paikoilleen nukahtamisäänen soiton aikana.

- 1) Poista suojus **21** laitteesta päästäksesi käsiksi micro-SD-kortille tarkoitettuun korttipaikkaan  **22**. Vedä sitä varten suojus **21** irti laitteesta ja käännä se alaspäin.
- 2) Työnnä micro-SD-kortti varovasti korttipaikkaan  **22**, kunnes se lukittuu kuuluvasti paikoilleen. Varmista tällöin, että micro-SD-kortti työnnetään korttipaikkaan  **22** kontaktit edellä ja alaspäin (katso kuva A).



- 3) Poista micro-SD-kortti painamalla micro-SD-kortin eteenpäin työntyvää reunaa, kunnes kortti voidaan vetää ulos korttipaikasta  **22**.

Audiotiedostojen toisto

HUOMAUTUS

- Käytä audiotiedostojen toistoon vain tiedostoja, jotka ovat formaateissa MP3, WMA, WAV tai FLAC. Laite ei tue muita audioformaatteja.
- Kun ajastintoiminto on aktivoitu, mikro-SD-kortin audiotiedostojen toistoa toistetaan loputtomassa silmukassa niin kauan, kunnes valittu ajastinasetus on kulunut umpeen.

- 1) Aseta mikro-SD-kortti paikoilleen edellä kuvatulla tavalla.
Kytke laite tarvittaessa päälle ja paina sitten painiketta Micro-SD-kortin toisto  **2**.
Toisto mikro-SD-kortilta käynnistyy, ja mikro-SD-kortin toiston merkkivalo  **10** palaa vihreänä.
- 2) Painikkeilla  **4** /  **6** voidaan vaihtaa seuraavaan/edelliseen kappaleeseen pitämällä vastaavaa painiketta painettuna noin 2 sekunnin ajan.
- 3) Päätä toisto painamalla uudelleen mikro-SD-kortin toiston painiketta  **2** tai poista mikro-SD-kortti korttipaikasta  **22**.
Micro-SD-kortin toiston merkkivalo  **10** sammuu ja viimeksi valittu nukahtamisääni toistetaan.

Puhdistaminen

HUOMIO

- ▶ Älä käytä laitteen puhdistamiseen hankaavia, kemiallisia tai syövyttäviä puhdistusaineita. Se voi aiheuttaa laitteeseen vaurioita, jotka eivät ole korjattavissa.
 - ▶ Varmista, ettei laitteeseen pääse puhdistuksen aikana kosteutta, sillä kosteus voi vaurioittaa laitteen korjauskelvottomaksi.
- ♦ Puhdista laite ainoastaan kevyesti kostutetulla liinalla ja miedolla astianpesuaineella.

Säilyttäminen laitteen ollessa käyttämättömänä

- ♦ Varastoi laite pölyttömässä ja kuivassa paikassa ilman suoraa auringsäteilyä.
- ♦ Akun pitkäkestoisuuden takaamiseksi on suositeltavaa ladata akku säännöllisin väliajoin.

Hävittäminen

Laitteen hävittäminen



Oheinen yliviivatus, pyörien päällä seisovan jätteen symboli osoittaa, että tämä laite on direktiivin 2012/19/EU alainen. Direktiivin mukaan tätä laitetta ei saa sen käyttöiän päätyttyä hävittää tavallisen kotitalousjätteen mukana, vaan se on toimitettava sille osoitettuihin keräys- tai kierrätyspisteisiin tai annettava jätehuoltoyrityksen hävitettäväksi.

Hävittäminen on sinulle maksutonta. Suojele ympäristöä ja hävitä laite asianmukaisesti.

Mikäli käytetty laitteesi sisältää henkilökohtaisia tietoja, vastaat itse niiden poistamisesta, ennen kuin palautat laitteen.

Poista vanhat paristot tai akut ennen käytetyn laitteen palauttamista hävittämistä varten, mikäli se on mahdollista käytettyä laitetta tuhoamatta, ja toimita ne erilliseen keräyspisteeseen. Jos akut on asennettu kiinteästi, mainitse hävittämisen yhteydessä laitteen sisältämästä akusta.

Tämän laitteen sisäänrakennettua akkua ei voi irrottaa laitteen hävittämisen yhteydessä.



Elinkaarensa loppuun tulleen tuotteen kierrätyksestä ja hävittämisestä saat tietoja kunnan jätehuollosta vastaavalta viranomaiselta.

Pakkauksen hävittäminen



Pakkausmateriaalit on valittu ympäristöystävälliset ja jätehuoltotekniset näkökulmat huomioiden, ja ne voidaan kierrättää. Hävitä tarpeettomat pakkausmateriaalit paikallisten voimassa olevien määräysten mukaisesti.



Hävitä pakkaus ympäristöystävällisesti.

Huomioi eri pakkausmateriaaleissa olevat merkinnät ja lajittele ne tarvittaessa erikseen.

Pakkausmateriaalit on merkitty lyhenteillä (a) ja numeroilla (b), joiden merkitys on seuraava:

1–7: muovit,

20–22: paperi ja pahvi,

80–98: komposiittimateriaalit.

Vianetsintä

Seuraava ohje auttaa pienempien häiriöiden paikallistamisessa ja korjaamisessa. Jos ongelma ei poistu jäljempänä esitetyillä toimenpiteillä, ota yhteyttä huoltoon (katso luku **Huolto**).

Laite ei käynnisty

- Laitteen akku on tyhjä.
 - » Lataa laitteen akku (katso luku **Sisäänrakennetun akun lataaminen**).

Micro-SD-korttia ei tunnisteta

- Micro-SD-korttia ei ole työnnetty oikein korttipaikkaan  22.
 - » Tarkasta, onko micro-SD-kortti työnnetty oikein korttipaikkaan  22 (katso luku **Micro-SD-kortin paikoilleen asettaminen / poistaminen**).
- Laite ei tue micro-SD-korttityyppejä.
 - » Varmista, että käytät micro-SD- tai micro-SDHC-korttia, jonka muistikapasiteetti on kork. 64 GB.
- Micro-SD-kortin formatointi on väärä.
 - » Formatoi micro-SD-kortti tietokoneella uudelleen formaattiin FAT32.

Audiotiedostoja ei toisteta

■ Laite ei tue audiotiedostojen formaattia.

» Käytä audiotiedostojen toistoon vain tiedostoja, jotka ovat formaateissa MP3, WMA, WAV tai FLAC.

Liite

Tekniset tiedot

Tulojännite/-virta	5,0 V $\equiv$ (tasavirta), 900 mA USB-latausliitännän kautta
Sisäänrakennettu akku (litiumioni)	3,7 V $\equiv$ (tasavirta)/ 2 000 mAh (7,4 Wh)
USB-latausliitäntä (DC 5V)	USB-C
Käyttöaika	noin 10 tuntia (toisto keskikovalta äänenvoimakkuudella)
Latausaika	noin 4 tuntia (latausvirran ollessa 900 mA)
Audiotiedostoformaatit	MP3/WMA/WAV/FLAC

Tuetut muistikortit	Micro-SD/-SDHC (kork. 64 GB)
Kaiuttimen lähtöteho	1 W
Kaiuttimen impedanssi	4 Ω
Käyttölämpötila	+10...+35 °C
Varastointilämpötila	0...+45 °C
Ilmankosteus (ei kondensatiota)	$\leq 75 \%$
Mitat (halkaisija $\varnothing$ x K)	noin 108 x 98 mm
Paino	noin 250 g

EU-vaatimustenmukaisuusvakuutusta koskevia tietoja

Tämä laite vastaa direktiivin 2014/30/EU sekä direktiivin 2011/65/EU perustavanlaatuisia vaatimuksia ja muita asiaankuuluvia määräyksiä.



Täydellinen EU-vaatimustenmukaisuusvakuutus on saatavana maahan-tuojalta.

Kompernass Handels GmbH:n takuu

Hyvä asiakas,

Laitteen takuu on 3 vuotta ostopäivästä. Jos havaitset tuotteessa puutteita, sinulla on oikeus vaatia tuotteen myyjältä lakisääteistä korvausta. Seuraava takuu ei rajoita lakisääteisiä oikeuksiasi ostajana.

Takuuehdot

Takuuaika lasketaan ostopäiväyksestä alkaen. Säilytä ostokuitti hyvässä tallessa. Tarvitset sitä todisteeksi ostosta.

Jos tässä tuotteessa ilmenee kolmen vuoden sisällä ostopäivästä materiaali- tai valmistusvirheitä, korjaamme tai korvaamme tuotteen sinulle veloituksetta harkintamme mukaan tai palautamme ostohinnan. Tämä takuu edellyttää, että viallinen laite toimitetaan meille yhdessä ostotositteen (kuitin) kanssa kolmivuotisen määräajan sisällä. Lisäksi mukaan on liitettävä lyhyt kuvaus viasta ja sen ilmenemisajankohta.

Jos takuu kattaa vian, saat joko tuotteen korjattuna takaisin tai uuden tuotteen. Takuuaika ei ala uudelleen tuotteen korjaamisen tai vaihdon jälkeen.

Takuuaika ja lakisääteinen virhevastuu

Takuukorjaus ei pidennä takuuaikaa. Tämä koskee myös vaihdettuja ja korjattuja osia. Mahdollisesti jo oston yhteydessä havaittavista vaurioista ja puutteista on ilmoitettava heti, kun tuote on purettu pakkauksesta. Takuuajan päättymisen jälkeen suoritettavat korjaukset ovat maksullisia.

Takuun laajuus

Laite on valmistettu tiukkojen laatuvaatimusten mukaan huolella ja tarkastettu perusteellisesti ennen toimitusta.

Takuu koskee materiaali- tai valmistusvirheitä. Tämä takuu ei kata tuotteen osia, jotka altistuvat normaalille kulumiselle ja joita siksi voidaan pitää kuluvin osina, eikä helposti rikki meneviä osia, kuten kytkimiä, akkuja tai lasista valmistettuja osia.

Tämä takuu raukeaa, jos tuote on vaurioitunut, tai sitä ei ole käytetty tai huollettu asianmukaisesti. Tuotteen asianmukainen käyttö edellyttää kaikkien käyttöohjeessa esitettyjen ohjeiden tarkkaa noudattamista. Käyttäjän on ehdottomasti vältettävä käyttötarkoituksia ja toimintaa, joita käyttöohjeessa kehoitetaan välttämään ja joista siinä varoitetaan.

Tuote on tarkoitettu ainoastaan yksityiskäyttöön, ei kaupallisiin tarkoituksiin. Laitteen vääränlainen tai asiaton käsittely, väkivallan käyttö ja muut kuin valtuutetun huoltopisteen suorittamat korjaukset aiheuttavat takuun raukeamisen.

Toimiminen takuutapauksessa

Jotta asiasi voitaisiin käsitellä nopeasti, noudata seuraavia ohjeita:

- Pidä kaikkia kyselyitä varten kassakuitti ja artikkelinumero (IAN) 428566_2204 tallessa todisteena ostosta.
- Tuotenumeron löydät tuotteen tyyppikilvestä, kaiverrettuna tuotteeseen, käyttöohjeen otsikkosivulta (alhaalla vasemmalla) tai tuotteen taustapuolella tai pohjassa olevasta tarrasta.
- Mikäli laitteessa ilmenee toimintahäiriöitä tai muita puutteita, ota ensin yhteyttä alla mainittuun huolto-osastoon **puhelimitse** tai **sähköpostitse**.
- Voit lähettää viallisena pitämäsi tuotteen yhdessä ostokuitin kanssa maksutta sinulle ilmoitettuun huolto-osoitteeseen. Liitä mukaan selvitys viasta ja siitä, milloin se on ilmennyt.



Osoitteessa www.lidl-service.com voit ladata tämän ja monia muita käsikirjoja, tuotevideoita ja asennusohjelmia. Tämän QR-koodin avulla pääset suoraan Lidl-huoltosivustolle (www.lidl-service.com) ja voit avata käyttöohjeesi syöttämällä tuotenumero (IAN) 428566_2204.

Huolto

FI

Huolto Suomi

Tel.: 010309 3582

E-Mail: kompernass@lidl.fi

IAN 428566_2204

Maahantuoja

Huomaa, että seuraava osoite ei ole huolto-osoite. Ota ensin yhteyttä mainittuun huoltopisteeseen.

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21 • 44867 BOCHUM

SAKSA

www.kompernass.com

Innehållsförteckning

Inledning	37
Upphovsrätt	37
Information om varumärken	38
Föreskriven användning	38
Varningar och symboler	39
Säkerhetsanvisningar	41
Beskrivning	44
Ta produkten i bruk	46
Leveransens innehåll och transportinspektion	46
Ladda det inbyggda batteriet	47
Användning och drift	49
Koppla på och stänga av produkten	49
Välja insomningsljud	50
Ställa in volym	50
Knappfunktioner för uppspelning	51
Tända och släcka insomningsljud	51

Timerfunktion	52
Spela filer från Micro SD-kort	53
Rengöring	56
Förvara produkten när den inte används	56
Kassering	57
Kassera produkten	57
Kassera förpackningen	58
Åtgärda fel	59
Bilaga	60
Tekniska data	60
Information om försäkrans om EU-överensstämmelse	61
Garanti från Kompernass Handels GmbH	62
Service	65
Importör	66

Inledning

Ett stort grattis till din nyinköpta produkt.

Du har valt en produkt med hög kvalitet.



Bruksanvisningen ingår i leveransen som en del av produkten. Den innehåller viktig information om säkerhet, användning och återvinning. Läs noga igenom alla användar- och säkerhetsanvisningar innan du börjar använda produkten.

Använd endast produkten enligt beskrivningarna och i de syften som anges här. Lämna över all dokumentation tillsammans med produkten om du överlåter den till en annan person.

Upphovsrätt

Det här dokumentet skyddas av upphovsrätt.

För all form av mångfaldigande eller eftertryck, även delvis, samt återgivning av bilderna, även i förändrat skick, krävs tillverkarens skriftliga tillstånd.

Information om varumärken

USB® är ett registrerat varumärke som tillhör USB Implementers Forum, Inc.

Varumärket SilverCrest och dess handelsnamn tillhör respektive ägare.

Alla övriga namn och produkter kan vara varumärken eller registrerade varumärken som tillhör respektive ägare.

Föreskriven användning

Det här är en hemelektronikprodukt som ska användas för att spela upp audiofiler ur det interna minnet eller från ett Micro SD-kort. All annan eller utökad form av användning strider mot föreskrifterna.

Produkten ska inte användas yrkesmässigt eller industriellt. Det finns inga som helst möjligheter att begära ersättning för skador som är ett resultat av att produkten har använts på ett sätt som strider mot föreskrifterna, felaktigt utförda reparationer, otillåtna ändringar på produkten eller om reservdelar som inte är godkända har använts. Allt ansvar vilar på användaren.

Varningar och symboler

I den här bruksanvisningen används följande varningar:

FARA

En varning på den här nivån innebär en farlig situation.

Om ingenting görs för att åtgärda den farliga situationen blir resultatet allvarliga personskador eller dödsolyckor.

- Följ anvisningarna i varningstexten för att undvika svåra personskador och dödsolyckor.

VARNING

En varning på den här nivån innebär risk för en farlig situation.

Om ingenting görs för att åtgärda den farliga situationen kan resultatet bli allvarliga personskador eller dödsolyckor.

- Följ anvisningarna i varningstexten för att undvika svåra personskador och dödsolyckor.

VAR FÖRSIKTIG

En varning på den här nivån innebär risk för en farlig situation.

Om ingenting görs för att åtgärda situationen kan resultatet bli personskador.

► Följ anvisningarna i varningstexten för att undvika personskador.

AKTA

En varning på den här nivån innebär risk för sakskador.

Om ingenting görs för att åtgärda situationen kan resultatet bli sakskador.

► Följ anvisningarna i varningstexten för att undvika sakskador.

OBSERVERA

► Under Observera finns extra information som hjälper dig att handskas med produkten.

Säkerhetsanvisningar

Observera följande anvisningar för säker hantering av produkten:

- Kontrollera om produkten har några synliga skador innan du använder den. Om produkten är skadad eller har fallit i golvet får den inte användas.
- Använd aldrig produkten om kabeln, kontakten eller höljet är skadade.
- Om laddningskabeln eller anslutningarna är skadade ska du låta en auktoriserad fackverkstad eller vår kundtjänst byta ut dem.
- Låt endast en auktoriserad fackverkstad eller vår kundtjänst reparera produkten. Du får absolut inte själv öppna produktens hölje. Felaktigt utförda reparationer kan innebära en risk för användaren.
- Defekta delar får endast bytas ut mot reservdelar i original. Det är endast originaldelarna som uppfyller säkerhetskraven.
- Stäng omedelbart av produkten och koppla bort laddningskabeln om det uppstår konstiga ljud, luktar bränt eller ryker. Låt kvalificerad fackpersonal kontrollera produkten innan den används igen.
- Skydda laddningskabeln från heta ytor och vassa kanter.
- Akta så att laddningskabeln inte spänns för mycket eller bockas.
- Använd endast medföljande laddningskabel för att ladda produkten.

- Den här produkten kan användas av barn som är minst 8 år och av personer med begränsad fysisk, sensorisk eller mental förmåga eller bristande erfarenhet och/eller kunskap om de hålls under uppsikt eller har instruerats i hur produkten används på ett säkert sätt och inser vilka risker det innebär. Barn får inte leka med produkten. Rengöring och allmän service får bara göras av barn om någon vuxen håller uppsikt.
- Låt bara barnen använda produkten om någon vuxen håller uppsikt. Barn förstår inte alltid vad som kan vara farligt.

-  FARA! Förpackningsmaterial är inga leksaker.

Kvävningsrisk!

- Det går inte att byta batteri på den här produkten.
-  WARNING! Om batterier hanteras på fel sätt kan resultatet bli eldsvåda, explosioner, att farliga ämnen läcker ut och andra farliga situationer! Försök inte elda upp produkten, då kan det inbyggda batteriet explodera.
- Produkten är inte avsedd att användas i utrymmen med hög temperatur eller luftfuktighet (t ex badrum) eller där det bildas mycket damm.
- Skydda produkten från fukt. Ställ inga vätskefyllda kärl (t ex vaser) i närheten av produkten. Skydda produkten från vattendroppar och stänkvatten.

- Doppa aldrig ner produkten i vatten eller andra vätskor.
- Ta inte i produkten med våta eller fuktiga händer.
- Ställ alltid produkten på en stabil, plan yta. Den kan skadas om den faller i golvet.

Risk för personskador!

- Utsätt inte produkten för direkt solljus eller höga temperaturer. Då kan den bli överhettad och skadas så att den inte går att reparera.
- Ställ inga föremål på produkten.
- Täck inte över produkten med tidningar, dukar, gardiner och liknande.
-  **WARNING!** Använd inte produkten i närheten av öppna lågor (t ex stearinljus) och ställ inga brinnande ljus på eller bredvid produkten.
- På grund av den höga strömförbrukningen måste man använda en USB-nätadel för att ladda upp produkten. Ladda inte produkten genom USB-anslutningen på en PC eller bärbar dator.
- USB-nätdelen måste kopplas till ett lättåtkomligt eluttag så att det går snabbt att dra ut den i en nödsituation. Följ även anvisningarna i USB-nätdelens bruksanvisning.
-  Använd endast produkten inomhus.

FARA

Risk för personskador vid felaktig hantering av minneskort

- Se noga till så att barnen inte leker med minneskortet.
Om någon råkar svälja ett minneskort måste man genast söka läkarvård.

Beskrivning

(se bilder på den uppfällbara sidan)

- 1 PÅ/AV-knapp 
- 2 Uppspelningsknapp för Micro SD-kort 
- 3 Timerknapp 
- 4 Knapp  (öka volym/nästa titel)
- 5 Knapp  (paus/uppspelning)
- 6 Knapp  (minska volym/föregående titel)
- 7 Knapp för insomningsljus 
- 8 Knapp för insomningsljud 

- 9 LED-lampa för insomningsljud med vitt brus 
- 10 LED-lampa för uppspelning från Micro SD-kort 
- 11 LED-lampa för 90 min timer
- 12 LED-lampa för 60 min timer
- 13 LED-lampa för 30 min timer
- 14 LED-lampa för insomningsljud med tickande klocka 
- 15 LED-lampa för insomningsljud med havets brus 
- 16 LED-lampa för insomningsljud med vaggvisa 
- 17 LED-lampa för insomningsljud med åskregn 
- 18 Högtalare
- 19 Laddningslampa
- 20 USB-laddningskabel (USB-A till USB-C)
- 21 Skyddskåpa
- 22 Kortplats (för Micro SD-kort) 
- 23 USB-C-laddningsuttag **DC 5V** (för USB-laddningskabel)

Ta produkten i bruk

Leveransens innehåll och transportinspektion

- ◆ Ta upp produkten, alla delar och bruksanvisningen ur förpackningen.
- ◆ Ta bort allt förpackningsmaterial.

Leveransen innehåller följande delar (se bilder på den uppfällbara sidan):

- Akustisk insomningshjälp
- USB-laddningskabel (USB-A till USB-C)
- Bruksanvisning

OBSERVERA

- ▶ Kontrollera att leveransen är komplett och inte har några synliga skador.
- ▶ Om någonting fattas eller om leveransen har skadats på grund av bristfällig förpackning eller under transporten ska du vända dig till vår Service Hotline (se kapitel **Service**).

Ladda det inbyggda batteriet

OBSERVERA

- ▶ Innan du börjar använda produkten måste det inbyggda batteriet laddas upp fullständigt.
- ▶ Den USB-laddningskabel **20** som ingår i leveransen och USB-C-laddningsuttaget **DC 5V 23** ska bara användas för att ladda upp det inbyggda batteriet. De lämpar sig inte för dataöverföring.
- ▶ Produkten kan också laddas upp när den används. Då tar det emellertid lite längre tid att ladda.
- ▶ Laddningslampan **19** lyser rött under laddningen. Laddningslampan **19** slocknar när batteriet är fullt uppladdat.
- ▶ Laddningen tar ca 4 timmar med en laddningsström på 900 mA. Ett fulladdat batteri räcker för att spela musik i upp till 10 timmar på medelhög volym (50 %). Speltiden kan variera beroende på volymen.
- ▶ Produkten stängs av automatiskt så snart batteriet laddats ur.

AKTA

- ▶ Ladda endast produkten på en torr plats inomhus.
- ▶ På grund av den höga strömförbrukningen måste man använda en USB-nätadel (ingår inte i leveransen) för att ladda upp produkten. Ladda inte produkten genom USB-anslutningen på en PC eller bärbar dator.
- ▶ För att ladda enheten, använd endast en USB-strömadapter med skyddsklass II som är godkänd för användning med hushållsapparater (utgångsspänning 5 V, max. 2 A).
- ▶ Använd endast den medföljande USB-laddningskabeln ❷❶ för att ladda det inbyggda batteriet.
- ▶ Koppla bort USB-laddningskabeln ❷❶ när laddningen är färdig.

- 1) Försäkra dig om att produkten är avstängd. Håll På/Av-knappen  ❶ intryckt i ca 2 sekunder för att stänga av produkten.
- 2) Koppla USB-laddningskabelns ❷❶ USB-A-kontakt till en ansluten USB-nätadel.
- 3) Ta av skyddskåpan ❷❶ för att komma åt USB-C-laddningsuttaget **DC 5V ❷❶**. Dra av skyddskåpan ❷❶ från produkten och fäll ned den.

- 4) Sätt USB-laddningskabelns ⑳ USB-C-kontakt i USB-C-laddningsuttaget **DC 5V** ㉓ på produkten.
Laddningen startar och den röda laddningslampan ㉑ tänds.

Användning och drift

Koppla på och stänga av produkten

- 1) Håll På/Av-knappen  ❶ intryckt i ca 2 sekunder för att koppla på produkten.
- 2) Håll På/Av-knappen  ❶ intryckt i ca 2 sekunder för att stänga av produkten.

OBSERVERA

- ▶ Första gången produkten kopplas på spelas insomningsljudet med vitt brus på medelhög volym.
- ▶ Nästa gång startar produkten på den senaste inställningen (insomningsljud och volym).

Välja insomningsljud

- 1) Tryck på knappen  **8** för att välja ett insomningsljud. LED-lampan för det insomningsljud som valts (se följande tabell) börjar lysa grönt.
- 2) Tryck på knappen  **8** igen för att växla till nästa insomningsljud.

Symbol	Insomningsljud
	Vitt brus
	Åskregn
	Vaggvisa
	Havets brus
	Tickande klocka

Ställa in volym

OBSERVERA

- Volymen kan ökas och minskas stegvis (0 %, 10 %, 30 %, 50 %, 70 %, 90 %, 100 %).

- ◆ Tryck snabbt på knappen  **4** för att öka volymen stegvis.
- ◆ Tryck snabbt på knappen  **6** för att minska volymen stegvis.

Knappfunktioner för uppspelning

Knapp	Funktion
	- Tryck snabbt för att öka volymen. - Håll knappen intryckt i 2 sekunder för att hoppa till nästa insomningsljud/titel.
	- Tryck snabbt på knappen för att stoppa uppspelningen. - Tryck snabbt på knappen igen för att fortsätta spela.
	- Tryck snabbt för att sänka volymen. - Håll knappen intryckt i 2 sekunder för att hoppa till föregående insomningsljud/titel.

Tända och släcka insomningsljus

- Tryck på knappen för insomningsljus  **7** för att tända ljuset.
Insomningsljuset lyser svagt.
- Tryck på knappen för insomningsljus  **7** igen.
Insomningsljuset lyser medelstarkt.
- Tryck på knappen för insomningsljus  **7** igen.
Insomningsljuset lyser med starkt sken.
- Tryck på knappen för insomningsljus  **7** igen.
Insomningsljuset slocknar.

Timerfunktion

Timerfunktionen stänger av produkten automatiskt efter 30, 60 eller 90 minuter.

- 1) Tryck på timerknappen  **3** för att ställa in timern. LED-lampan till den timerinställning som valts lyser grönt.
- 2) Tryck på timerknappen  **3** igen för att växla till nästa timerinställning (se följande tabell).

Knapp  3	Timerinställning
Tryck 1 gång	30 minuter
Tryck 2 gånger	60 minuter
Tryck 3 gånger	90 minuter
Tryck 4 gånger	Stäng av timern

OBSERVERA

- När timerfunktionen är aktiverad kan uppspelningen (insomningsljud/audiofil från Micro SD-kort) ändras eller insomningsljuset tändas och släckas utan att man behöver ställa in timern igen.

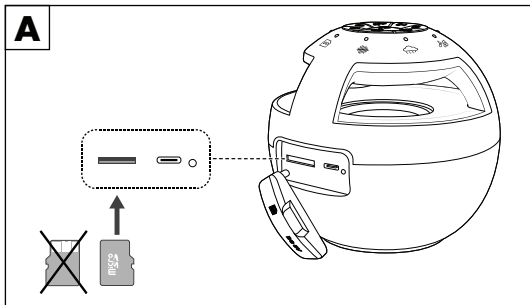
Spela filer från Micro SD-kort

Sätta in/ta ut Micro SD-kort

OBSERVERA

- ▶ Produkten kan bara spela filer från Micro-SD- eller Micro SDHC-kort med en minneskapacitet på max. 64 GB.
- ▶ Micro SD-kortets innehåll börjas spela automatiskt om man stoppar in kortet när ett insomningsljud spelas.

- 1) Ta av skyddskåpan **21** för att komma åt kortplatsen  **22** för Micro SD-kort. Dra av skyddskåpan **21** från produkten och fäll ned den.
- 2) För försiktigt in Micro SD-kortet i kortplatsen  **22** tills du hör att det snäpper fast. Stick alltid in Micro SD-kortet med kontakterna först och vända nedåt i kortplatsen  **22** (se bild A).



- 3) När du ska ta ut Micro SD-kortet trycker du på den kant som sticker ut tills det går att dra ut kortet ur kortplatsen **SD 22**.

Spela audiofiler från Micro SD-kort

OBSERVERA

- ▶ Det går bara att spela audiofiler med formaten MP3, WMA, WAV eller FLAC. Produkten stöder inga andra format.
 - ▶ När timerfunktionen är aktiverad spelas audiofilerna från Micro SD-kortet i en evighetsslinga tills den inställda timertiden är slut.
- 1) Stoppa in ett Micro SD-kort så som beskrivits tidigare.
Koppla på produkten om den är avstängd och tryck sedan på uppspelningsknappen för Micro SD-kort  **2**.
Uppspelningen startar och LED-lampan för uppspelning från Micro SD-kort  **10** lyser grönt.
 - 2) Med knapparna  **4** /  **6** kan du hoppa till nästa eller föregående titel genom att hålla motsvarande knapp inne i ca 2 sekunder.
 - 3) Tryck på uppspelningsknappen för Micro SD-kort  **2** eller ta ut Micro-SD-kortet från kortplatsen  **22** för att avsluta uppspelningen.
LED-lampan för uppspelning från Micro SD-kort  **10** slocknar och det senast valda insomningsljudet spelas.

Rengöring

AKTA

- ▶ Använd aldrig slipande, kemiska eller frätande medel för att rengöra produkten. Då kan produkten bli helt förstörd.
- ▶ Försäkra dig om att det inte kan komma in fukt i produkten när den rengörs, annars kan den bli totalförstörd.

◆ Rengör bara produkten med en lätt fuktad trasa och mildt diskmedel.

Förvara produkten när den inte används

- ◆ Förvara produkten på ett dammfritt och torrt ställe utan direkt solljus.
- ◆ Ladda upp batteriet med jämna mellanrum så varar det längre.

Kassering

Kassera produkten



Symbolen intill med en överkorsad soptunna på hjul betyder att den här produkten omfattas av direktiv 2012/19/EU.

Direktivet föreskriver att den här produkten inte får slängas bland de vanliga hushållssoporna när den är uttjänt, utan måste lämnas in till speciella insamlingsställen, återvinningsanläggningar eller återvinningsföretag.

Det kostar ingenting att lämna in produkten till återvinning. Tänk på miljön och kassera/återvinn produkten på rätt sätt.

Om din uttjänta produkt innehåller personliga data ansvara du själv för att ta bort dem innan du lämnar in produkten för återvinning eller kassering.

Om det går att ta ut batterierna utan att förstöra den uttjänta produkten ska du göra det och lämna in dem till ett särskilt insamlingsställe. Om produkten innehåller ett fast inbyggt batteri ska du informera om detta vid kassering/återvinning.

Produktens inbyggda batteri kan inte tas ut när det ska kasseras.



Fråga din kommun eller stadsdelsförvaltning om möjligheterna att lämna den uttjänta produkten till återvinning.

Kassera förpackningen



Förpackningsmaterialet har valts med tanke på miljön och de tekniska förutsättningarna för avfallshantering och kan därför återvinnas.

Kassera förpackningsmaterial som inte behövs längre enligt gällande lokala bestämmelser.



Tänk på miljön när du kasserar förpackningen.

Observera märkningen på de olika förpackningsmaterialen så att de kan källsorteras och ev. kasseras separat.

Förpackningsmaterialen är märkta med förkortningar (a) och siffror (b) som har följande betydelse:

1–7: plast,

20–22: papper och kartong,

80–98: komposit.

Åtgärda fel

Följande avsnitt ska hjälpa dig att lokalisera och åtgärda mindre störningar: Om problemet inte går att lösa med hjälp av dessa tips ber vi dig ta kontakt med vår kundtjänst (se kapitlet **Service**).

Det går inte att koppla på produkten.

- Produktens batteri är helt urladdat.
 - » Ladda upp produktens batteri (se kapitel **Ladda det inbyggda batteriet**).

Micro SD-kortet upptäcks inte

- Micro SD-kortet sitter inte rätt i kortplatsen  22.
 - » Kontrollera om Micro SD-kortet sitter som det ska i kortplatsen  22 (se kapitel **Sätta in/ta ut Micro SD-kort**).
- Produkten har inget stöd för den här typen av Micro SD-kort.
 - » Kontrollera att kortet är ett Micro SD- eller Micro SDHC-kort med en minneskapacitet på max. 64 GB.
- Micro SD-kortet är inte rätt formaterat.
 - » Formatera om Micro SD-kortet till FAT32-format på en dator.

Det går inte att spela audiofiler

- Produkten stöder inte audiofilernas format.
 - » Det går bara att spela audiofiler med formaten MP3, WMA, WAV eller FLAC.

Bilaga

Tekniska data

Ingångsspänning, -ström	5,0 V $\equiv$ (likström), 900 mA genom USB-laddningsuttaget
Inbyggt batteri (litiumjon)	3,7 V $\equiv$ (likström)/ 2000 mAh (7,4 Wh)
USB-laddningsuttag (DC 5V)	USB-C
Drifttid	ca 10 timmar (uppspelning på medelhög volym)
Laddningstid	ca 4 timmar (med 900 mA laddningsström)
Filformat för audiofiler	MP3/WMA/WAV/FLAC

Minneskort som stöds	Micro SD/SDHC (upp till 64 GB)
Uteffekt för högtalare	1 W
Högtalarens impedans	4 Ω
Drifttemperatur	+10°C till +35°C
Förvaringstemperatur	+0°C till +45°C
Luftfuktighet (ingen kondensation)	$\leq 75\%$
Mått (diameter $\varnothing$ x H)	ca 108 x 98 mm
Vikt	ca 250 g

Information om försäkran om EU-överensstämmelse

Den här produkten uppfyller de grundläggande kraven och andra relevanta föreskrifter i det direktivet 2014/30/EU samt direktivet 2011/65/EU.



En fullständig försäkran om EU-överensstämmelse kan beställas av importören.

Garanti från Kompernass Handels GmbH

Kära kund

För den här produkten lämnar vi 3 års garanti från och med inköpsdatum. Om det skulle vara något fel på produkten finns en lagstadgad reklameringsrätt från återförsäljaren. Dina lagstadgade rättigheter begränsas inte av den garanti som beskrivs i följande avsnitt.

Garantivillkor

Garantitiden börjar från och med inköpsdatumet. Ta väl vara på kassakvittot. Kassakvittot är ditt köpbevis.

Om ett material- eller fabrikationsfel uppstår på produkten inom tre år från inköpsdatumet reparerar vi, byter ut den gratis, eller ersätter köpesumman beroende på vad vi anser lämpligast. En förutsättning för att utnyttja garantin är att den defekta produkten och köpbeviset (kassakvittot) uppvisas inom den treåriga garantitiden tillsammans med en kort beskrivning av felet och när det uppstod.

Om felet täcks av vår garanti kommer du att få tillbaka en reparerad eller en ny produkt. Garantitiden börjar inte om från början för en reparerad eller ny produkt.

Garantitid och lagstadgad ersättningsrätt

Garantitiden förlängs inte för att man utnyttjat garantin. Det gäller även för utbytta och reparerade delar. Eventuella skador och brister som existerar redan vid köpet måste rapporteras så snart produkten packats upp. När garantitiden är slut måste man själv betala för eventuella reparationer.

Garantins omfattning

Produkten har tillverkats med omsorg enligt stränga kvalitetskriterier och testats noga före leveransen.

Garantin gäller bara för material- eller fabrikationsfel. Garantin täcker inte delar av produkten som utsätts för normalt slitage och därför betraktas som förslitningsdelar och inte heller skador på ömtåliga delar som t ex knappar, batterier eller delar av glas.

Garantin upphör att gälla om produkten skadas eller används och servas på fel sätt. Alla anvisningar i bruksanvisningen måste följas exakt för att produkten ska kunna användas på rätt sätt. Produkten får aldrig användas i andra syften eller hanteras på ett sätt som man avråder från eller varnar för i bruksanvisningen.

Produkten är endast avsedd för privat bruk och ska inte användas yrkesmässigt. Garantin gäller inte vid missbruk och felaktig behandling, användande av våld och vid ingrepp som inte gjorts av vår auktoriserade servicefilial.

Behandling av garantiärenden

För att snabbt kunna behandla ditt ärende ber vi dig följa nedanstående anvisningar:

- Ha alltid kassakvittot och artikelnumret (IAN) 428566_2204 i beredskap vid alla förfrågningar.
- Artikelnumret finns på typskylten på produkten, en gravyr på produkten, på bruksanvisningens titelblad (nere till vänster) eller på klistermärket på produktens bak- eller undersida.
- Vid funktionsfel eller andra defekter ber vi dig att först kontakta den serviceavdelning som anges nedan **på telefon** eller **med e-post**.
- En produkt som klassas som defekt kan tillsammans med köpbeviset (kassakvittot) och en beskrivning av felet samt när det uppstod skickas in portofritt till den angivna serviceadressen.



Denna och många andra handböcker, produktfilmer och installationsmjukvaror kan laddas ned på www.lidl-service.com.

Med den här QR-koden kommer du direkt till Lidls servicesida (www.lidl-service.com) där du kan öppna bruksanvisningen genom att skriva in artikelnumret (IAN) 428566_2204.

Service

SE

Service Sverige

Tel.: 0770 930739

E-Mail: kompernass@lidl.se

FI

Service Suomi

Tel.: 010309 3582

E-Mail: kompernass@lidl.fi

IAN 428566_2204

Importör

Observera att följande adress inte är någon serviceadress. Kontakta först det serviceställe som anges.

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

TYSKLAND

www.kompernass.com

Inhaltsverzeichnis

Einleitung	69
Urheberrecht	69
Hinweise zu Warenzeichen	70
Bestimmungsgemäße Verwendung	70
Verwendete Warnhinweise und Symbole	71
Sicherheitshinweise	73
Gerätebeschreibung	77
Inbetriebnahme	79
Lieferumfang und Transportinspektion	79
Internen Akku laden	80
Bedienung und Betrieb	82
Gerät ein-/ausschalten	82
Einschlafgeräusche auswählen	83
Lautstärke einstellen	84
Tastenfunktionen für die Wiedergabe	84
Einschlaflicht ein-/ausschalten	85

Timer-Funktion	86
Wiedergabe von Micro-SD-Karte	87
Reinigung	90
Aufbewahrung bei Nichtbenutzung	90
Entsorgung	91
Gerät entsorgen	91
Verpackung entsorgen	93
Fehlerbehebung	94
Anhang	95
Technische Daten	95
Hinweise zur EU-Konformitätserklärung	96
Garantie der Kompernaß Handels GmbH	97
Service	100
Importeur	101

Einleitung

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf Ihres neuen Gerätes.

Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden.



Die Bedienungsanleitung ist Bestandteil dieses Produkts. Sie enthält wichtige Hinweise für Sicherheit, Gebrauch und Entsorgung. Machen Sie sich vor der Benutzung des Produkts mit allen Bedien- und Sicherheitshinweisen vertraut. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produkts an Dritte mit aus.

Urheberrecht

Diese Dokumentation ist urheberrechtlich geschützt.

Jede Vervielfältigung bzw. jeder Nachdruck, auch auszugsweise, sowie die Wiedergabe der Abbildungen, auch im veränderten Zustand ist nur mit schriftlicher Zustimmung des Herstellers gestattet.

Hinweise zu Warenzeichen

USB® ist eingetragenes Warenzeichen von USB Implementers Forum, Inc. Das SilverCrest Warenzeichen und der Handelsname sind Eigentum des jeweiligen Inhabers.

Alle weiteren Namen und Produkte können die Warenzeichen oder eingetragene Warenzeichen ihrer jeweiligen Eigentümer sein.

Bestimmungsgemäße Verwendung

Dieses Gerät der Unterhaltungselektronik dient zur Wiedergabe von Audiodateien, welche aus dem internen Gerätespeicher oder von einer Micro-SD-Karte abgespielt werden können. Eine andere oder darüber hinausgehende Benutzung gilt als nicht bestimmungsgemäß.

Das Gerät ist nicht zur Verwendung in gewerblichen oder industriellen Bereichen vorgesehen. Ansprüche jeglicher Art wegen Schäden aus nicht bestimmungsgemäßer Verwendung, unsachgemäßen Reparaturen, unerlaubt vorgenommenen Veränderungen oder Verwendung nicht zugelassener Ersatzteile sind ausgeschlossen. Das Risiko trägt allein der Benutzer.

Verwendete Warnhinweise und Symbole

In der vorliegenden Bedienungsanleitung werden folgende Warnhinweise verwendet:

GEFAHR

Ein Warnhinweis dieser Gefahrenstufe kennzeichnet eine gefährliche Situation.

Falls die gefährliche Situation nicht vermieden wird, wird dies zu schweren Verletzungen oder zum Tode führen.

- Die Anweisungen in diesem Warnhinweis befolgen, um die Gefahr von schweren Verletzungen oder des Todes zu vermeiden.

WARNUNG

Ein Warnhinweis dieser Gefahrenstufe kennzeichnet eine mögliche gefährliche Situation.

Falls die gefährliche Situation nicht vermieden wird, kann dies zu schweren Verletzungen oder zum Tode führen.

- Die Anweisungen in diesem Warnhinweis befolgen, um die Gefahr von schweren Verletzungen oder des Todes zu vermeiden.

VORSICHT

Ein Warnhinweis dieser Gefahrenstufe kennzeichnet eine mögliche gefährliche Situation.

Falls die gefährliche Situation nicht vermieden wird, kann dies zu Verletzungen führen.

- Die Anweisungen in diesem Warnhinweis befolgen, um Verletzungen von Personen zu vermeiden.

ACHTUNG

Ein Warnhinweis dieser Gefahrenstufe kennzeichnet einen möglichen Sachschaden.

Falls die Situation nicht vermieden wird, kann dies zu Sachschäden führen.

- Die Anweisungen in diesem Warnhinweis befolgen, um Sachschäden zu vermeiden.

HINWEIS

- Ein Hinweis kennzeichnet zusätzliche Informationen, die den Umgang mit dem Gerät erleichtern.

Sicherheitshinweise

Beachten Sie für einen sicheren Umgang mit dem Gerät die folgenden Sicherheitshinweise:

- Kontrollieren Sie das Gerät vor der Verwendung auf äußere sichtbare Schäden. Nehmen Sie ein beschädigtes oder heruntergefallenes Gerät nicht in Betrieb.
- Benutzen Sie das Gerät nicht, wenn Kabel, Stecker oder Gehäuse beschädigt sind.
- Bei Beschädigung des Ladekabels oder der Anschlüsse lassen Sie diese von autorisiertem Fachpersonal oder dem Kundenservice austauschen.
- Lassen Sie Reparaturen am Gerät nur von autorisierten Fachbetrieben oder dem Kundenservice durchführen. Öffnen Sie unter keinen Umständen selbst das Gerät. Durch unsachgemäße Reparaturen können Gefahren für den Benutzer entstehen.
- Defekte Bauteile dürfen nur gegen Original-Ersatzteile ausgetauscht werden. Nur bei diesen Teilen ist gewährleistet, dass sie die Sicherheitsanforderungen erfüllen.

- Schalten Sie das Gerät unverzüglich aus und entfernen Sie das Ladekabel vom Gerät, falls Sie ungewöhnliche Geräusche, Brandgeruch oder Rauchentwicklung feststellen. Lassen Sie das Gerät durch einen qualifizierten Fachmann überprüfen, bevor Sie es erneut verwenden.
- Schützen Sie das Ladekabel vor heißen Oberflächen und scharfen Kanten.
- Achten Sie darauf, dass das Ladekabel nicht straff gespannt oder geknickt wird.
- Verwenden Sie zum Laden des Gerätes nur das mitgelieferte Ladekabel.
- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn Sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.
- Gestatten Sie Kindern die Benutzung des Gerätes nur unter Aufsicht. Kinder können mögliche Gefahren nicht immer richtig erkennen.

-  **GEFAHR!** Verpackungsmaterialien dürfen nicht zum Spielen verwendet werden.

Es besteht Erstickungsgefahr!

- Der Akku in diesem Gerät kann nicht ersetzt werden.
-  **WARNUNG!** Eine falsche Handhabung von Akkus kann zu Feuer, Explosionen, Auslaufen gefährlicher Stoffe oder anderen Gefahrensituationen führen! Werfen Sie das Gerät nicht ins Feuer, da der integrierte Akku explodieren kann.
- Das Gerät ist nicht für den Betrieb in Räumen mit hoher Temperatur oder hoher Luftfeuchtigkeit (z. B. Badezimmer) oder übermäßigen Staubaufkommen ausgelegt.
- Schützen Sie das Gerät vor Feuchtigkeit. Stellen Sie keine mit Flüssigkeiten gefüllten Gefäße, wie z. B. Vasen, in die Nähe des Gerätes. Schützen Sie das Gerät vor Tropf- und Spritzwasser.
- Tauchen Sie das Gerät niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
- Fassen Sie das Gerät nicht mit nassen oder feuchten Händen an.
- Stellen Sie das Gerät immer auf eine stabile und gerade Fläche. Bei Stürzen kann es beschädigt werden.

Es besteht Verletzungsgefahr!

- Setzen Sie das Gerät nicht direktem Sonnenlicht oder hohen Temperaturen aus. Anderenfalls kann es überhitzen und irreparabel beschädigt werden.
- Stellen Sie keine Gegenstände auf das Gerät.
- Decken Sie das Gerät nicht mit Zeitungen, Tischdecken, Gardinen o. Ä. ab.
-  **WARNUNG!** Betreiben Sie das Gerät nicht in der Nähe von offenen Flammen (z. B. Kerzen) und stellen Sie keine brennenden Kerzen auf oder neben das Gerät.
- Aufgrund der hohen Stromaufnahme, muss ein USB-Netzteil zur Ladung des Gerätes verwendet werden. Laden Sie das Gerät nicht an einem USB-Anschluss eines PCs oder Notebooks.
- Bei Verwendung eines USB-Netzteils muss die verwendete Steckdose immer leicht zugänglich sein, damit in einer Gefahrensituation das USB-Netzteil schnell aus der Steckdose entfernt werden kann. Beachten Sie auch die Bedienungsanleitung des USB-Netzteils.
-  Betreiben Sie das Gerät nur in Innenräumen.

GEFAHR

Verletzungsgefahr durch falschen Umgang mit Speicherkarten

- Kinder müssen beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit der Speicherkarte spielen.
Sollte versehentlich eine Speicherkarte verschluckt worden sein, muss sofort medizinische Hilfe in Anspruch genommen werden.

Gerätebeschreibung

(Abbildungen siehe Ausklappseite)

- 1 Ein-/Aus-Taste 
- 2 Taste Micro-SD-Karten-Wiedergabe 
- 3 Taste Timer 
- 4 Taste  (Lautstärke erhöhen/nächster Titel)
- 5 Taste  (Pause/Wiedergabe)
- 6 Taste  (Lautstärke verringern/vorheriger Titel)
- 7 Taste Einschlaflicht 

- 8 Taste Einschlafgeräusche 
- 9 LED Einschlafgeräusch Weißes Rauschen 
- 10 LED Micro-SD-Karten-Wiedergabe 
- 11 LED Timer 90 min
- 12 LED Timer 60 min
- 13 LED Timer 30 min
- 14 LED Einschlafgeräusch Urticken 
- 15 LED Einschlafgeräusch Meeresrauschen 
- 16 LED Einschlafgeräusch Schlaflied 
- 17 LED Einschlafgeräusch Gewitterregen 
- 18 Lautsprecher
- 19 Lade-LED
- 20 USB-Ladekabel (USB-A auf USB-C)
- 21 Schutzabdeckung
- 22 Kartensteckplatz (für Micro-SD-Karte) 
- 23 USB-C-Anschluss **DC 5V** (für USB-Ladekabel)

Inbetriebnahme

Lieferumfang und Transportinspektion

- ◆ Entnehmen Sie das Gerät mit allen Teilen und die Bedienungsanleitung aus der Verpackung.
- ◆ Entfernen Sie sämtliches Verpackungsmaterial.

Der Lieferumfang besteht aus folgenden Komponenten (Abbildungen siehe Ausklappseite):

- Akustische Einschlafhilfe
- USB-Ladekabel (USB-A auf USB-C)
- Bedienungsanleitung

HINWEIS

- ▶ Prüfen Sie die Lieferung auf Vollständigkeit und auf sichtbare Schäden.
- ▶ Bei einer unvollständigen Lieferung oder Schäden infolge mangelhafter Verpackung oder durch Transport wenden Sie sich an die Service-Hotline (siehe Kapitel **Service**).

Internen Akku laden

HINWEIS

- ▶ Vor der Nutzung des Gerätes muss der integrierte Akku vollständig geladen werden.
- ▶ Das mitgelieferte USB-Ladekabel ⑳ und der USB-C-Anschluss **DC 5V** ㉓ dienen nur zum Aufladen des internen Akkus. Sie sind nicht zur Datenübertragung geeignet.
- ▶ Das Gerät kann auch während des Betriebes aufgeladen werden. Hierdurch verlängert sich jedoch die Ladezeit.
- ▶ Die Lade-LED ㉑ leuchtet während des Ladevorgangs rot. Wenn der Akku vollständig geladen ist, erlischt die Lade-LED ㉑.
- ▶ Die Ladezeit beträgt ca. 4 Stunden bei einem Ladestrom von 900 mA. Bei voll aufgeladenem Akku ist eine Musikwiedergabe bei mittlerer Lautstärke (50 %) von bis zu 10 Stunden möglich. Die Wiedergabezeit kann je nach Höhe der Lautstärke schwanken.
- ▶ Das Gerät schaltet sich automatisch ab, sobald der Akku entladen ist.

ACHTUNG

- ▶ Laden Sie das Gerät nur in trockenen Innenräumen.
- ▶ Aufgrund der hohen Stromaufnahme, muss ein USB-Netzteil (nicht im Lieferumfang enthalten) zur Ladung des Gerätes verwendet werden. Laden Sie das Gerät nicht an einem USB-Anschluss eines PCs oder Notebooks.
- ▶ Verwenden Sie zum Laden des Gerätes nur ein USB-Netzteil der Schutzklasse II, das für die Verwendung mit Haushaltsgeräten zugelassen ist (Ausgangsspannung/-strom 5 V, max. 2 A).
- ▶ Verwenden Sie ausschließlich das mitgelieferte USB-Ladekabel 20 zum Aufladen des integrierten Akkus.
- ▶ Entfernen Sie das USB-Ladekabel 20 nach Beendigung des Ladevorgangs vom Gerät.

- 1) Stellen Sie sicher, dass das Gerät ausgeschaltet ist. Um das Gerät auszuschalten, halten Sie die Ein-/Aus-Taste  1 für ca. 2 Sekunden gedrückt.
- 2) Verbinden Sie den USB-A-Stecker des USB-Ladekabels 20 mit einem angeschlossenen USB-Netzteil.
- 3) Entfernen Sie die Schutzabdeckung 21 am Gerät, um an den USB-C-Anschluss **DC 5V** 23 zu gelangen. Ziehen Sie dazu die Schutzabdeckung 21 vom Gerät ab und klappen Sie diese nach unten.

- 4) Verbinden Sie den USB-C-Stecker des USB-Ladekabels 20 mit dem USB-C-Anschluss DC 5V 23 des Gerätes.

Der Ladevorgang startet und die Lade-LED 19 leuchtet rot.

Bedienung und Betrieb

Gerät ein-/ausschalten

- 1) Halten Sie die Ein-/Aus-Taste  1 für ca. 2 Sekunden gedrückt, um das Gerät einzuschalten.
- 2) Halten Sie die Ein-/Aus-Taste  1 für ca. 2 Sekunden gedrückt, um das Gerät auszuschalten.

HINWEIS

- Beim ersten Einschalten des Gerätes wird das Einschlafgeräusch Weißes Rauschen auf mittlerer Lautstärke wiedergegeben.
- Beim erneuten Einschalten des Gerätes wird die zuletzt gewählte Einstellung (Einschlafgeräusch und Lautstärke) wiedergegeben.

Einschlafgeräusche auswählen

- 1) Drücken Sie die Taste  **8**, um ein Einschlafgeräusch zu wählen. Die LED des gewählten Einschlafgeräusches (siehe Tabelle unten) leuchtet grün.
- 2) Drücken Sie erneut Taste  **8**, um zum nächsten Einschlafgeräusch zu wechseln.

Symbol	Einschlafgeräusch
	Weißes Rauschen
	Gewitterregen
	Schlaflied
	Meeresrauschen
	Uhr ticken

Lautstärke einstellen

HINWEIS

- Die Lautstärke lässt sich stufenweise (0 %, 10 %, 30 %, 50 %, 70 %, 90 %, 100 %) erhöhen/verringern.
- ♦ Drücken Sie kurz die Taste  **4**, um die Lautstärke stufenweise zu erhöhen.
- ♦ Drücken Sie kurz die Taste  **6**, um die Lautstärke stufenweise zu verringern.

Tastenfunktionen für die Wiedergabe

Taste	Funktion
	► Kurz drücken, um die Lautstärke zu erhöhen. ► Für ca. 2 Sekunden gedrückt halten, um zum nächsten Einschlafgeräusch/Titel zu wechseln.
	► Kurz drücken, um die Wiedergabe anzuhalten. ► Erneut kurz drücken, um die Wiedergabe fortzusetzen.
	► Kurz drücken, um die Lautstärke zu verringern. ► Für ca. 2 Sekunden gedrückt halten, um zum vorherigen Einschlafgeräusch/Titel zu wechseln.

Einschlafllicht ein-/ausschalten

- 1) Drücken Sie die Taste Einschlafllicht  **7**, um das Einschlafllicht einzuschalten. Das Einschlafllicht leuchtet auf niedriger Stufe.
- 2) Drücken Sie erneut die Taste Einschlafllicht  **7**.
Das Einschlafllicht leuchtet auf mittlerer Stufe.
- 3) Drücken Sie erneut die Taste Einschlafllicht  **7**.
Das Einschlafllicht leuchtet auf hoher Stufe.
- 4) Drücken Sie erneut die Taste Einschlafllicht  **7**.
Das Einschlafllicht erlischt.

Timer-Funktion

Mit der Timer-Funktion können Sie das Gerät automatisch nach 30, 60 oder 90 Minuten ausschalten.

- 1) Drücken Sie die Taste Timer  **3**, um den Timer einzustellen.
Die LED der gewählten Timer-Einstellung leuchtet grün.
- 2) Drücken Sie erneut die Taste Timer  **3**, um zur nächsten Timer-Einstellung zu wechseln (siehe Tabelle unten).

Taste  3	Timer-Einstellung
1 x drücken	30 Minuten
2 x drücken	60 Minuten
3 x drücken	90 Minuten
4 x drücken	Timer aus

HINWEIS

- Sie können bei aktivierter Timer-Funktion die Wiedergabe (Einschlafgeräusch/Wiedergabe von Micro-SD-Karte) ändern oder das Einschlaflicht ein-/ausschalten, ohne den Timer neu einstellen zu müssen.

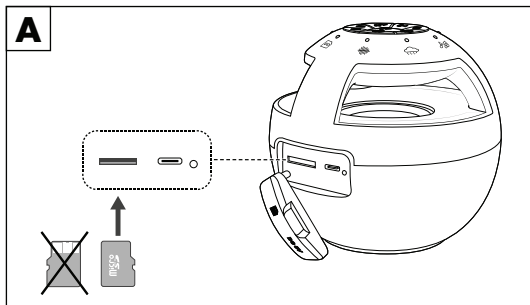
Wiedergabe von Micro-SD-Karte

Micro-SD-Karte einstecken/entfernen

HINWEIS

- ▶ Das Gerät ist nur für die Verwendung von Micro-SD- oder Micro-SDHC-Karten bis zu einer Speicherkapazität von max. 64 GB geeignet.
- ▶ Die Wiedergabe von Micro-SD-Karte startet automatisch, wenn Sie während der Wiedergabe eines Einschlafgeräusches die Micro-SD-Karte einlegen.

- 1) Entfernen Sie die Schutzabdeckung **21** am Gerät, um an den Kartensteckplatz **SD 22** für die Micro-SD-Karte zu gelangen. Ziehen Sie dazu die Schutzabdeckung **21** vom Gerät ab und klappen Sie diese nach unten.
- 2) Schieben Sie die Micro-SD-Karte vorsichtig in den Kartensteckplatz **SD 22**, bis sie hörbar einrastet. Achten Sie dabei darauf, dass Sie die Micro-SD-Karte mit den Kontakten voran und nach unten zeigend in den Kartensteckplatz **SD 22** schieben (siehe Abb. A).



- 3) Zum Entfernen der Micro-SD-Karte drücken Sie auf den hervorstechenden Rand der Micro-SD-Karte, bis sich diese aus dem Kartensteckplatz  **22** ziehen lässt.

Wiedergabe von Audio-Dateien

HINWEIS

- ▶ Verwenden Sie für die Wiedergabe von Audio-Dateien nur Dateien in den Formaten MP3, WMA, WAV oder FLAC. Andere Audio-Formate werden vom Gerät nicht unterstützt.
- ▶ Bei aktivierter Timer-Funktion wird die Wiedergabe der Audio-Dateien von der Micro-SD-Karte in einer Endlosschleife solange wiederholt, bis die gewählte Timer-Einstellung abgelaufen ist.

- 1) Legen Sie wie zuvor beschrieben eine Micro-SD-Karte ein.
Schalten Sie gegebenenfalls das Gerät ein und drücken Sie dann die Taste Micro-SD-Karten-Wiedergabe  **2**.
Die Wiedergabe von Micro-SD-Karte startet und die LED Micro-SD-Karten-Wiedergabe  **10** leuchtet grün.
- 2) Mit den Tasten  **4** /  **6** können Sie zum nächsten/vorherigen Titel wechseln, indem Sie die entsprechende Taste für ca. 2 Sekunden gedrückt halten.
- 3) Drücken Sie die Taste Micro-SD-Karten-Wiedergabe  **2** oder entfernen Sie die Micro-SD-Karte aus dem Kartensteckplatz  **22**, um die Wiedergabe zu beenden.

Die LED Micro-SD-Karten-Wiedergabe  10 erlischt und das zuletzt gewählte Einschlafgeräusch wird wiedergegeben.

Reinigung

ACHTUNG

- ▶ Benutzen Sie keine scheuernden, chemischen oder ätzenden Reinigungsmittel, um das Gerät zu reinigen. Dies kann zu irreparablen Schäden am Gerät führen.
 - ▶ Stellen Sie sicher, dass bei der Reinigung keine Feuchtigkeit in das Gerät eindringt, um eine irreparable Beschädigung des Gerätes zu vermeiden.
- ♦ Reinigen Sie das Gerät ausschließlich mit einem leicht feuchten Tuch und einem milden Spülmittel.

Aufbewahrung bei Nichtbenutzung

- ♦ Lagern Sie das Gerät an einem staubfreien und trockenen Ort ohne direkte Sonneneinstrahlung.
- ♦ Laden Sie den Akku in regelmäßigen Abständen auf, um eine lange Lebensdauer des Akkus zu gewährleisten.

Entsorgung

Gerät entsorgen



Das nebenstehende Symbol einer durchgestrichenen Mülltonne auf Rädern zeigt an, dass dieses Gerät der Richtlinie 2012/19/EU unterliegt. Diese Richtlinie besagt, dass Sie dieses Gerät am Ende seiner Nutzungszeit nicht mit dem normalen Hausmüll entsorgen dürfen, sondern in speziell eingerichteten Sammelstellen, Wertstoffhöfen oder Entsorgungsbetrieben abgeben müssen. Der eingebaute Akku kann zur Entsorgung nicht ausgebaut werden.

Diese Entsorgung ist für Sie kostenfrei. Schonen Sie die Umwelt und entsorgen Sie fachgerecht.

Für den deutschen Markt gilt:

Beim Kauf eines Neugerätes haben Sie das Recht, ein entsprechendes Altgerät an Ihren Händler zurückzugeben. Händler von Elektro- und Elektronikgeräten sowie Lebensmittelhändler, die regelmäßig Elektro- und Elektronikgeräte verkaufen, sind verpflichtet, bis zu drei Altgeräte unentgeltlich zurückzunehmen, auch ohne dass ein Neugerät gekauft wird, wenn die Altgeräte in keiner Abmessung größer als 25 cm sind. LIDL bietet Ihnen Rücknahmemöglichkeiten direkt in den Filialen und Märkten an.

Sofern Ihr Altgerät personenbezogene Daten enthält, sind Sie selbst für deren Löschung verantwortlich, bevor Sie es zurückgeben.

Sofern dies ohne Zerstörung des Altgerätes möglich ist, entnehmen Sie die alten Batterien oder Akkus sowie Lampen bevor Sie das Altgerät zur Entsorgung zurückgeben und führen Sie sie einer separaten Sammlung zu. Bei fest eingebauten Akkus ist bei der Entsorgung darauf hinzuweisen, dass das Gerät einen Akku enthält.

Der fest eingebaute Akku dieses Gerätes kann zur Entsorgung nicht entfernt werden.



Weitere Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.

Verpackung entsorgen



Die Verpackungsmaterialien sind nach umweltverträglichen und entsorgungstechnischen Gesichtspunkten ausgewählt und deshalb recyclebar.

Entsorgen Sie nicht mehr benötigte Verpackungsmaterialien gemäß den örtlich geltenden Vorschriften.



Entsorgen Sie die Verpackung umweltgerecht.

Beachten Sie die Kennzeichnung auf den verschiedenen Verpackungsmaterialien und trennen Sie diese gegebenenfalls gesondert. Die Verpackungsmaterialien sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Ziffern (b) mit folgender Bedeutung:

1–7: Kunststoffe,

20–22: Papier und Pappe,

80–98: Verbundstoffe.

Fehlerbehebung

Die nachfolgende Anleitung hilft bei der Lokalisierung und Behebung kleinerer Störungen. Wenn Sie mit den nachfolgend genannten Schritten das Problem nicht lösen können, wenden Sie sich bitte an den Kundendienst (siehe Kapitel **Service**).

Das Gerät lässt sich nicht einschalten

- Der Akku des Gerätes ist leer.
 - » Laden Sie den Akku des Gerätes auf (siehe Kapitel **Internen Akku laden**).

Die Micro-SD-Karte wird nicht erkannt

- Die Micro-SD-Karte ist nicht richtig im Kartensteckplatz   eingesteckt.
 - » Überprüfen Sie, ob die Micro-SD-Karte richtig im Kartensteckplatz   eingesteckt ist (siehe Kapitel **Micro-SD-Karte einstecken/entfernen**).
- Der Micro-SD-Kartentyp wird nicht vom Gerät unterstützt.
 - » Stellen Sie sicher, dass Sie eine Micro-SD- oder Micro-SDHC-Karte mit einer Speicherkapazität von max. 64 GB verwenden.
- Die Micro-SD-Karte hat die falsche Formatierung.
 - » Formatieren Sie die Micro-SD-Karte an einem Computer im Format FAT32 neu.

Audio-Dateien werden nicht abgespielt

- Das Format der Audio-Dateien wird vom Gerät nicht unterstützt.
 - » Verwenden Sie für die Wiedergabe von Audio-Dateien nur Dateien in den Formaten MP3, WMA, WAV oder FLAC.

Anhang

Technische Daten

Eingangsspannung, -strom	5,0 V  (Gleichstrom), 900 mA über USB-C-Anschluss
Integrierter Akku (Lithium-Ionen)	3,7 V  (Gleichstrom)/ 2000 mAh (7,4 Wh)
USB-Anschluss (DC 5V)	USB-C
Betriebszeit	ca. 10 Stunden (Wiedergabe bei mittlerer Lautstärke)
Ladezeit	ca. 4 Stunden (bei 900 mA Ladestrom)
Dateiformate Audio	MP3/WMA/WAV/FLAC

Unterstützte Speicherkarten	Micro-SD/-SDHC (bis 64 GB)
Ausgangsleistung Lautsprecher	1 W
Lautsprecherimpedanz	4 Ω
Betriebstemperatur	+10 °C bis +35 °C
Lagertemperatur	0 °C bis +45 °C
Luftfeuchtigkeit (keine Kondensation)	$\leq 75 \%$
Abmessungen (Durchmesser $\varnothing$ x H)	ca. 108 x 98 mm
Gewicht	ca. 250 g

Hinweise zur EU-Konformitätserklärung

Dieses Gerät entspricht hinsichtlich Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den anderen relevanten Vorschriften der Richtlinie 2014/30/EU und der Richtlinie 2011/65/EU.



Die vollständige EU-Konformitätserklärung ist beim Importeur erhältlich.

Garantie der Kompernaß Handels GmbH

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

Sie erhalten auf dieses Gerät 3 Jahre Garantie ab Kaufdatum. Im Falle von Mängeln dieses Produkts stehen Ihnen gegen den Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte zu. Diese gesetzlichen Rechte werden durch unsere im Folgenden dargestellte Garantie nicht eingeschränkt.

Garantiebedingungen

Die Garantiefrist beginnt mit dem Kaufdatum. Bitte bewahren Sie den Kassenbon gut auf. Dieser wird als Nachweis für den Kauf benötigt.

Tritt innerhalb von drei Jahren ab dem Kaufdatum dieses Produkts ein Material- oder Fabrikationsfehler auf, wird das Produkt von uns – nach unserer Wahl – für Sie kostenlos repariert, ersetzt oder der Kaufpreis erstattet. Diese Garantieleistung setzt voraus, dass innerhalb der Dreijahresfrist das defekte Gerät und der Kaufbeleg (Kassenbon) vorgelegt und schriftlich kurz beschrieben wird, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist.

Wenn der Defekt von unserer Garantie gedeckt ist, erhalten Sie das reparierte oder ein neues Produkt zurück. Mit Reparatur oder Austausch des Produkts beginnt kein neuer Garantiezeitraum.

Garantiezeit und gesetzliche Mängelansprüche

Die Garantiezeit wird durch die Gewährleistung nicht verlängert. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile. Eventuell schon beim Kauf vorhandene Schäden und Mängel müssen sofort nach dem Auspacken gemeldet werden. Nach Ablauf der Garantiezeit anfallende Reparaturen sind kostenpflichtig.

Garantieumfang

Das Gerät wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien sorgfältig produziert und vor Auslieferung gewissenhaft geprüft.

Die Garantieleistung gilt für Material- oder Fabrikationsfehler. Diese Garantie erstreckt sich nicht auf Produktteile, die normaler Abnutzung ausgesetzt sind und daher als Verschleißteile angesehen werden können oder für Beschädigungen an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter, Akkus oder Teile, die aus Glas gefertigt sind.

Diese Garantie verfällt, wenn das Produkt beschädigt, nicht sachgemäß benutzt oder gewartet wurde. Für eine sachgemäße Benutzung des Produkts sind alle in der Bedienungsanleitung aufgeführten Anweisungen genau einzuhalten. Verwendungszwecke und Handlungen, von denen in der Bedienungsanleitung abgeraten oder vor denen gewarnt wird, sind unbedingt zu vermeiden.

Das Produkt ist nur für den privaten und nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt. Bei missbräuchlicher und unsachgemäßer Behandlung, Gewaltanwendung und bei Eingriffen, die nicht von unserer autorisierten Serviceniederlassung vorgenommen wurden, erlischt die Garantie.

Abwicklung im Garantiefall

Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden Hinweisen:

- Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (IAN 428566_2204) als Nachweis für den Kauf bereit.
- Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild am Produkt, einer Gravur am Produkt, dem Titelblatt der Bedienungsanleitung (unten links) oder dem Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite des Produktes.
- Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten, kontaktieren Sie zunächst die nachfolgend benannte Serviceabteilung **telefonisch** oder per **E-Mail**.
- Ein als defekt erfasstes Produkt können Sie dann unter Beifügung des Kaufbelegs (Kassenbon) und der Angabe, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist, für Sie portofrei an die Ihnen mitgeteilte Serviceanschrift übersenden.



Auf www.lidl-service.com können Sie diese und viele weitere Handbücher, Produktvideos und Installationssoftware herunterladen.

Mit diesem QR-Code gelangen Sie direkt auf die Lidl-Service-Seite (www.lidl-service.com) und können durch die Eingabe der Artikelnummer (IAN) 428566_2204 Ihre Bedienungsanleitung öffnen.

Service

DE Service Deutschland

Tel.: 0800 5435 111

(kostenfrei aus dem dt. Festnetz / Mobilfunknetz)

E-Mail: kompernass@lidl.de

AT Service Österreich

Tel.: 0800 447 744

E-Mail: kompernass@lidl.at

CH Service Schweiz

Tel.: 0800 56 44 33

E-Mail: kompernass@lidl.ch

IAN 428566_2204

Importeur

Bitte beachten Sie, dass die folgende Anschrift keine Serviceanschrift ist.
Kontaktieren Sie zunächst die benannte Servicestelle.

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

DEUTSCHLAND

www.kompernass.com



KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

GERMANY

www.kompernass.com

Tietojen tila · Informationsstatus · Stand der Informationen:

07 / 2022 · Ident.-No.: SAE5A2-062022-2

IAN 428566_2204